



CTNCi

CHAMBRE TUNISO-NEERLANDAISE
POUR LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE
الجهة التونسية الهولندية للصناعة والتجارة
TUNESISCH-NEDERLANDSE KAMER
VAN KOOPHANDEL EN INDUSTRIE

VERTROUWEN, DE KERN VAN ONZE COMPETENTIE...

18 April 2017

WERKLUNCH VOORGEZETEN DOOR ZE ZIED LADHARI,
MINISTER VAN INDUSTRIE EN HANDEL

NIEUWSBRIEF – MAART 2017

INVESTERING

01-04-2017: De nieuwe Wet op het gebied van de Investerings:
Een grotere rol voor de lokale en buitenlandse bedrijven

18 APRIL 2017

WERKLUNCH VOORGEZETEN :
HET MINISTERIE VAN INDUSTRIE EN HANDEL EN DE NEDERLANDSE INVESTERINGEN



CTNCi

Inhoud

- Activiteit
- Actualiteiten
- Samenwerking
- 18 ondernemers per maand
- Bedrijven van deze maand
- Lidmaatschap
- Agenda van Tentoonstellingen en Salons
- Bibliotheek van de CTNCI

Aktiviteitenprogramma tweede trimester 2017

Missie n°1 :

Acties ten gunste van de ontwikkeling van de handelsuitwisselingen tussen onze twee landen:

- Conceptie van een nieuwe LOGO
- Relooking van onze Website: www.tunidutch.com
- Missies naar Brussel en naar Nederland: 21 & 22 april 2017.
- Ondertekening van een Samenwerkingsconventie met de « Beurs van Tunis »
- Onze interventies ten gunste van onze leden

Missie n°2 :

Nuttige ondersteuning van de bedrijven bij de competente autoriteiten van onze twee landen: (bewerking van relaties, medewerking bij de oplossing van hun vragen en coaching tijdens de contacten met counterparts, de betrokken autoriteiten, de consulaire afdeling van de Nederlandse Ambassade, UTICA, het DG van de Douane, het Ministerie van Sociale Zaken, DG CNSS, de handelsafdeling van de EU, het APII, de CNSS, de BCT, het Goevernorat van Bizerte enz.)

Missie n°3 :

Deelname aan de economische debatten en de uitwisselingen tussen de 2 landen door het doen van voorstellen (« think tank », deelname met de leden aan het Tunisia Trade & Investment Seminar op 20/04 te Brussel en op 21/ 04 in Den Haag).

Missie n°4 :

Aanmoediging van de leden/prospects van onze Kamer tot effectieve deelname aan de grote manifestaties en conferenties die in Tunesie en in Nederland worden georganiseerd (het ontwikkelen van de onderzoekswerkzaamheden, internet). Forum in Nederland (deelname tot op heden georganiseerd voor 4 leden).

I. ACTIVITEITEN

18/04/2017 : Werklunch voorgezeten door ZE Zied Ladhari, Minister van Industrie en Handel



THEMA : «HET MINISTERIE VAN INDUSTRIE EN HANDEL & DE NEDERLANDSE INVESTERINGEN»

*Sponsoring: Sté VACPA SA en Sté
SALAMMBO LOGISTICS

*Moderator: Mevr. Ines Hallab,
Executive Director, Cabinet HCC



IN AANWEZIGHEID VAN :

- Mevr. Heleen Rekkers, Plv. Hoofd, Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden te Tunis.
- Leden van onze Kamer gevestigd in Tunesie en/of in Nederland en talrijke genodigden van verscheidene andere nationaliteiten.

PROGRAMMA

- 12u30-13u00 : Aankomst en registratie van de deelnemers.
- 13u00-13u05 : Welkomsttoespraak van de Heer Khaled Kacem en of de Heer Mongi Goaid respectievelijk Président en Secretaris Generaal van de Kamer
- 13u05-13u10 : Interventie van Mevr. Heleen Rekkers, Plv, Hoofd, Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden te Tunis.
- 13u10- 13u25 : Interventie van Mevr. Ines Hallab, Executive Director, Cabinet HCC
- 13u25-13u45 : Interventie van ZE Zied Ladhari, Minister van Industrie en Handel: «Het Ministerie van Industrie en Handel & de Nederlandse Investeringsen»
- 13u45 -14u55 : Interventies van de deelnemers; Q/R
- 14u55 -15u00 : Dankzeggingen/afsluiting door de Heer Khaled Kacem en/of de Heer Mongi Goaid, respectievelijk President en Secretaris Generaal van de Kamer.



CTNCI : NIEUWE GRAFISCHE IDENTITEIT

Relooking Projekt

1) Nieuwe LOGO : wordt uitgewerkt.

2) Nieuwe Website: Zich bewust zijnde van de uitdagingen

Met betrekking tot de realisering van haar missie voorziet de CTNCI zich van een modern logo en een nieuwe website om haar zichtbaarheid en haar vermaardheid te verbeteren en haar diverse acties en doelstellingen te kunnen ondersteunen, waarvan de realisering werd toevertrouwd aan het Agence SPACTRA, een Agency actief in de sectoren van de communicatie, de editie, de elektronische editie en de audiovisuele produktie sinds 2002 en op deze wijze een meer efficiënte promotie te kunnen realiseren van de activiteiten van de leden van onze Kamer.



Gezien haar ervaring verbindt Spectra zich een visuele identiteit op te zoeken, te ontwerpen en te realiseren en een grafisch universum te realiseren (kleuren, types, logos...) met betrekking tot het imago van de CTNCI en haar doelstellingen voor de komende jaren. De Website zal worden uitgewerkt, rekening houdend met de standaarden van het web en de norm W3C en zal worden voorzien van de technologie responsive design (gemakkelijke consultatie via computer, Ipad, smartphone enz...).

INFO**28/03/2017 :
Ondertekening van een
Samenwerkingsovereenkomst
met de Beurs van Tunis**

De Directeur Generaal van de Beurs van Tunis, de Heer Bilel Sahnoun, de President, de Heer Khaled Kacem en de Secretaris Generaal, de Heer Mongi Goaid van onze Kamer hebben op de zetel van de Beurs van Tunis een Samenwerkingsovereenkomst getekend in twee versies, Frans en Engels.

Door middel van deze Overeenkomst beogen de twee partijen de leden van de CNTCI en de Tunesische operators te oriënteren naar



opportunities voor uitwisselingen met hun counterparts in Nederland en de gemeenschappelijke uitwisselingen van contacten met de competente administratieve autoriteiten van de twee landen aan te moedigen teneinde de bilaterale investeringen te stimuleren.



Aangezien zij beschikken over de relationele basis en de gemeenschappelijke ervaringen kunnen de twee partijen B2B ontmoetingen organiseren ten gunste van hun leden en partners, deelnemen aan prospectiemissies, tentoonstellingen, gespecialiseerde salons en beroepsopleidingen.





Spoedige Heropening : Société Eutriko, Menzel jemil (gesloten) Perspectieven voor heropening (De overnamekandidaat, lid van onze Kamer: De Heer Vito Guagnano)



Het bedrijf Eutriko, dat werd geleid door onze collega en vriend de Heer Benjamin Spaans, dat werd gesloten, heeft sinds enkele dagen perspectieven voor heropening. Heden is de Heer Vito Guagnano, lid van onze Kamer, met onze steun in onderhandeling om dit bedrijf over te nemen met zelfs een zeer gemotiveerde doelstelling en waarvoor onze Kamer hem hartelijk feliciteert, te weten mogelijk de verhoging van het aantal toekomstige banen tot eventueel 400 werknemers. Wij zijn zeer dankbaar voor de ondervonden ondersteuning van het Ministerie van Sociale Zaken en het Goevernorat van Bizerte.



DANKZEGGING

Wij wensen van harte dank te zeggen aan onze collega, de Heer Benjamin Spaans, ex lid van het Comité Directeur, die ons immer op een doelreffende en snelle wijze met zijn gewoonlijke vriendelijkheid heeft bijgestaan.

Al onze felicitaties aan onze goede vriend Ben en onze meest dierbare gedachten voor een welverdiend pensioen met zijn familie. Onze Kamer zal altijd voor hem open blijven.

OPVOLGING VAN ONZE VERGADERING IN BIZERTE VAN 01/03/2017

In vervolg op deze vergadering (C/O Groupe Nedco, lid van onze Kamer, in gezelschap van 10 vertegenwoordigers van de regio van Bizerte, 9 Nederlandse bedrijven, 2 Tunesische), *in aanwezigheid van de Heer Abdelaziz Hallab, lid van de Economische Commissie van de UTICA, en de Heer Mohamed Larbi Almia, President van de UTICA te Bizerte, De Heer Pieter Roelfsema, Manager van 3 confectiebedrijven te Bizerte (Nedco, Phil's Work Wear en Nedlog), de Adjunkt Secretaris Generaal van onze Kamer, van Nederlandse nationaliteit, sinds lang woonachtig in Tunesie, heeft uit naam van de deelnemers aan deze vergadering een brief/verslag gericht aan de vertegenwoordigers van de betrokken UTICA, waarin hij zijn onbegrip heeft geuit met betrekking tot de antwoorden inzake het zakenklimaat en de verhogingen van de salarissen, die zijn ontvangen van de competente autoriteiten.



TE WETEN : Onze interventies ten gunste van onze leden

Voor alle contactproblemen van onze leden met de Tunesische instanties zoals: Het Ministerie van Financien, de BCT, het DG van de Douane, CNSS, CNAM, Ministeries van MDICI, Industrie en Handel...enz.

Onze Kamer kan u bijstaan voor de presentatie van uw verzoeken, de nuttige opvolging hiervan, teneinde oplossingen te bewerkstelligen.



RAPPEL : Komende geplande en voorzien werklunches

- ERDB -AFD (thema's en data te bepalen).
- Ministerie van Transport (idem)
- Ministerie van Equipment, Woningbouw en Landinrichting (idem)
- Ministerie van Communicatietechnologieën en Numerieke Economie (idem)
- Ministerie van Toerisme en Handwerknijverheid (thema en datum te bepalen).



TUNISIA TRADE & INVESTMENT SEMINAR : 20/04 TE BRUSSEL EN 21/04 IN DEN HAAG



Een uitnodiging van FIPA Benelux, ontvangen op naam van de Secretaris Generaal voor deelname aan:

1) Brussel: FIPA in samenwerking met de Arabisch-Belgische-Luxemburgse Kamer van Koophandel (ABLCC), de Kamer van Koophandel en Industrie en Landbouw van België, Luxemburg, Afrika, de Caraïben, de Pacific (CBL-ACP) en met de steun van de Tunesische Ambassade in België en van Tunisair, dit in aanwezigheid van met name ZE Zied Ladhari, Minister van Industrie en Handel en ZE Cécile Jodogne, Staatssecretaris van de Brusselse regio, belast met de buitenlandse handel, in hun hoedanigheid van eregasten.

Thema bovengenoemd.

2) In Den Haag: FIPA met ondersteuning van onze Ambassade in Den Haag en EVOFENEDEX: aan het investeringsseminar in Tunesie.

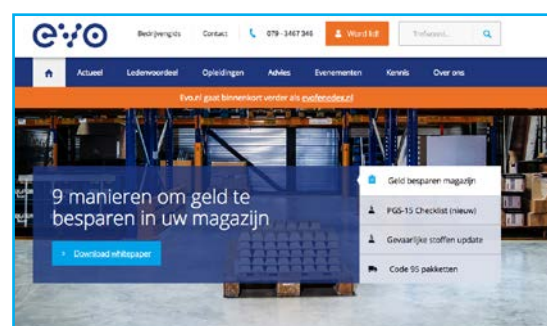
Meer informatie te verkrijgen op: www.evo.nl/site/tunisia-trade-investment-seminar

Onze Kamer zal worden vertegenwoordigd door de Heer Mongi Goaid, die deze gelegenheid zal aangrijpen om zijn contacten voort te zetten met talrijke Nederlandse counterparts (Ontwikkeling membership en huidige en komende B2B ontmoetingen ten gunste van onze leden) en natuurlijk met TTPO in Rotterdam en ZE Elyes Ghariani, onze Ambassadeur in Den Haag.

Begeleiding van de Heer Goaid:

*van Tunesie: Twee van onze leden: De Heren Chafik El Behi: Sté El Behi Futur Concept en Tarek Miladi: Sté KCI

*en van Nederland, voorzien Sté Outrade BV, vertegenwoordigd door de Heren Nasrallah Barhoumi en René Dykman en vertegenwoordigster Sté MCI Handel Utrecht (dit tot op heden).



RAPPEL : Ad Hoc Commissie « Fiscaliteit »



Volgende vergadering vast te stellen met als thema : « Maatregelen te bewerkstelligen in het kader van de LF 2016 » :
Vragenlijst te overhandigen aan de leden oprichters.

Coaching en contacten ten gunste van leden /prospects voor nuttige interventies :

BEDRIJVEN LEDEN	VERZOEKEN	ACTIES
Sté Arc en Ciel	DG van de CNSS	In behandeling
Capsa Frites	BFPME en CDC	In behandeling
Sté Industries VIGU (CIDM)	Het Cabinet voor de Assistentie en de Opleiding op het gebied van de arbeid en de professionele relaties -De Gouverneur van Bizerte -De CNSS	In behandeling
Sté SECODAT	Het APII	In behandeling
Sté Vivo Energy Tunisia	Auprès de la DG des Douanes	Kontakt te bevestigen
El Behi Futur Concept	Het DG van de Douane/ Het Ministerie van Industrie en Handel/bevestiging van de deelname aan de volgende missie van 20 en 21/04 in Nederland	In behandeling
Cabinet HCC	Sté BIC BIZERTE/ Ste Tunisienne des Peintures ASTRAL	Bewerkstelling van relatie
Sté BIC BIZERTE	Het DG van de Douane	RDV emaaft en kontakt ter plaatse In behandeling
Sté OUT TRADE BV	Lijst van hotels en restaurants in Tunesie overhandigen	In behandeling
Sté SODIST	Een bankinstituut	Tot grote tevredenheid van ons lid
Capsa Frites	Werkvergadering in Gafsa en kontakt met het Goevernoraatt	In behandeling
FAITH	Kontaktlegging met de Heer contact avec r Ali Karaouli	2 werkvergaderingen voorzien in Gafsa en in Siliana
Sté Bio Thala	Ministerie van Landbouw	In behandeling
Sté CELAMIN	Het BCT	In behandeling
CENTRE DE FORMATION ET D'INFORMATION FISCALE CFIF	Sté ELEC RECYCLAGE	In behandeling
Sté ELEC RECYCLAGE	DG van de Douane Haven van Rades verscheidene keren (ingewikkeld dossier dat tot op heden nauwgezet wordt gevolgd)	In behandeling
Sté DID Recyclage	Het QNB	In behandeling
HCC	BCT/UIB/BERD/ Ministerie van Landbouw, Hydraulische Bronnen en Vissserij/CDC	In behandeling
HCC Finance	CDC/BERD	Démarches en cours Prospect avéré du fait de cette intervention
Sté FAITH	-Ministerie van Landbouw, MDICI/APIA/OTD	In behandeling

VOOR WIE IS DE FISCALE HERVORMING BESTEMD?

Een vraag die zijn legitimiteit vindt in de Tunesische fiscale actualiteit waarvan de hervorming slechts een weg heeft genomen die niet degene is die wordt geïnspireerd door de belastingplichtigen, bestaande uit economische eenheden en particulieren.

Het aantal bepalingen die de vorm hebben aangenomen van de versterking van de privileges van de fiscale administratie op het gebied van de belastingcontrole, de toegang tot informatie en de belastingheffing evenals de bepalingen die hebben geleid tot de verhogingen van

onderzoeken en beslissingen voor forfaitaire belastingheffingen die de betrokkenen niet bereiken op het moment dat zij deze kunnen weerleggen in tegenstelling tot de beslissingen tot incasso en de procedures voor inbeslaglegging die hen bereiken in een record tempo. Oorspronkelijk constateren wij een evolutie van de procedures met betrekking tot de mededelingen die meer faciliteiten verschaffen aan de administratie voor de controle van de belastingen op dit gebied. Deze faciliteiten die zijn toegekend met betrekking tot



de fiscale belastingheffing en de verplichtingen zijn van een zeer belangrijk aantal en van een verontrustende impact door twee belangrijke redenen.

De eerste bestaat uit een constatering van onvoldoende garanties dat zich heeft aangetoond door de verhoging van de incidenten en misbruik van de belastingplichtigen, Deze incidenten variëren van problemen met de mededelingen van de berichten, de resultaten van de fiscale

de publieke orde hebben echter geleid tot fiscale schuldvorderingen die moeilijk of totaal niet kunnen worden ingevorderd en complicaties opleveren voor vele belastingplichtigen.

De tweede wordt geuit door de terugval van de intenties tot investeringen door een gevoel van onveiligheid dat resulteert in een instabiliteit van het fiscale systeem dat voor de investeerder steeds onduidelijker wordt, Deze Tunesische of buitenlandse investeerders die



Mr Skander Sallemi,
Centre de Formation
et d'Information Fiscale.
Et Conseiller Fiscal.
Lid Comité Directeur, CTNCI

hun prognoses en hun financiële evenwicht verstoord zien door de impact van de fiscale bepalingen die zijn vastgesteld zonder voorafgaande impact studies en die zich refereren aan onwerkelijke hypotheses.

Deze constatering leidt ons naar de initiele vraag, wie profiteert van de fiscale hervorming indien het leven van de belastingplichtigen meer complicaties kent op fiscaal gebied, indien de misbruiken slechts toenemen en de investeerders het land blijven ontvluchten?



CFIF

**CENTRE DE FORMATION
ET D'INFORMATION FISCALE**

**15 rue Ibnou Tafargine, 1002
Le Belvédère, Tunis, Tunisie
Mob: +216 22 648 629
Tel: +216 71 286 228
Email: s2contact@yahoo.fr
Skype : s2contact.**

II. ACTUALITEITEN

De nieuwe Wet op het gebied van de Investeringen



De Conferentie georganiseerd in het kader van een strategie van duidelijke communicatie en het kenbaar maken van het juridische kader van de nieuwe Wet inzake de investeringen in Tunesie, voorgezeten door de Heer Youssef Chahed, Hoofd van de Regering, in aanwezigheid van met name de leden van de Regering, leden van het ARP, de politieke partijen, de Hoofden van de diplomatieke missies in Tunesie, de vertegenwoordigers van de Gemengde Kamers voor Handel en Industrie, nationale en internationale

Organisaties en talrijke deelnemers van de maatschappij. Onze Kamer werd vertegenwoordigd door haar Secretaris Generaal, de Heer M. Goaid. De Heer Chahed heeft, door middel van een percuterende toespraak en afstand nemend van het heersende pessimisme, het ARP opgeroepen om met name haar goedkeuring te versnellen met betrekking tot de Wet voor de Economische Urgentie. Deze Wet is niet voldoende om de investeringen een nieuwe impuls te geven, aangezien hij acht dat het een politiek en een benadering betreffen die meer versterkt dienen te worden door een verandering van mentaliteit van de Administratie en de inwerkingstelling van nieuwe hervormingen, preciserende dat er werkgroepen zijn samengesteld voor

de identificatie van de obstakels voor de publieke- en priveinvesteringen teneinde hun realiseringen te versnellen. Laten we een Agenda samenstellen van de grote te ondernemen hervormingen in 2017 :

*Ten eerste, de vermindering van de administratieve maatregelen door middel van een herziening van het gehele systeem.

*Ten tweede, de herziening van het financieringssysteem van de Tunesische economie, vooral voor wat betreft de sectoren die in moeilijkheden verkeren en tevens voor het MKB.

*Ten derde, de herstructurering van de publieke bedrijven teneinde hun rentabiliteit te verbeteren en hun bijdrage aan de economie.

*En uiteindelijk de hervorming van het sociale zekerheidssysteem. Hij heeft eveneens de nadruk gelegd op de rol van de bestaande bedrijven, zowel lokaal als buitenlands, waarbij hij heeft aangeduid dat de contributie van 7,5% slechts het jaar 2017 betreft.

Benoeming

De Heer Antoine Sallé de Chou, nieuw Hoofd van het Bureau van de ERDB in Tunis



De Heer Antoine Sallé de Chou is benoemd tot Hoofd van het Bureau van de ERDB in Tunis.

Onze felicitaties en onze wens voor alle succes met zijn nieuwe missie.

De Internationale Conferentie Tunis Place Financière: 6 april 2017 op de zetel van de Beurs



De Beurs van Tunis heeft een internationale Conferentie georganiseerd, geopend door Mevr. de Minister van Financien, Lamia BOUJNAH ZRIBI. Deze nieuwe structuur 'Tunis Place Financière' zal met name dienen voor de ontwikkeling van een visie en de gemeenschappelijke doelstellingen en het doen van voorstellen voor de noodzakelijke hervormingen teneinde de financieringsplaats van Tunis te bevorderen op nationaal en internationaal niveau.

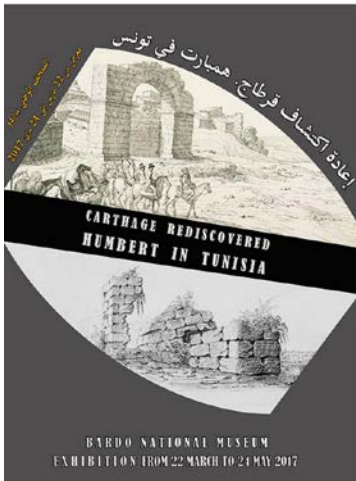
Mars Bleu 2017 : Allen gemobiliseerd tegen darmkanker 25/03/2017



De kliniek ENNASR, lid van onze Kamer, insamenwerking met de laboratoria ROCHE, heeft de eerste informatiedag en gratis opsporingsonderzoek van darmkanker georganiseerd, waarbij een Conferentie werd gegeven door Dr. Monia Malek Zghal, oncoloog, met als thema: « De rol van de huisarts bij de opsporing van darmkanker ». Onze Kamer werd vertegenwoordigd door de Heer M. Goaid en Mevr. I Hallab.



De tentoonstelling Carthage Rediscovered, Humbert in Tunisia van 22 maart tot 24 mei 2017



De tentoonstelling «**Carthage Rediscovered, Humbert in Tunisia**» maakt deel uit van de samenwerking tussen het « Institut National du Patrimoine de Tunis (INP) » (Nationaal Instituut voor het Tunesische Erfgoed) en het « Musée National des Antiquités de Leyden» (Nationale

Museum voor Antiquiteiten te Leiden). De tentoonstelling, resultaat van een samenwerking tussen onderzoekers en Tunesische en Nederlandse museografen, in het bijzonder de Heer Faouzi Mahfoudh, DG van het INP en Dr Pieter ter Keurs en Tanja van der Zon, respectievelijk Directeur van de Kunstcollecties en het Onderzoek en Conservator van de projecten voor tentoonstellingen van het Nationale Museum van Antiquiteiten te Leiden.

Dit met name in aanwezigheid van de Heer Mohamed Zine El Abedine, Minister van Culturele Zaken en de Heer Hans vans Vloten Dissevelt, Ambassadeur van het Koninkrijk der Nederlanden te Tunis.

Onze Kamer werd vertegenwoordigd door haar Secretaris Generaal, de Heer M. Goaid.



China Tunisia Cooperation Council : Ceremonie van de benoeming van de Uitvoerend President van SICO Tunisie : 01/04/2017



De Tunesisch-Chinese Kamer van Koophandel en de Tunesisch-Chinese Raad voor Samenwerking hebben een ceremonie georganiseerd voor de benoeming van de Heer Tahar Bayahi als uitvoerend President van SICO Tunisie «La Silk Road International Cultural & Commercial Organisation» dat een Chinese niet-gouvernementele organisatie is.

Deze benoemingsceremonie werd verrijkt door de aanwezigheid van de Heer Hong Hong, Secretaris Generaal van de Silk Road International Cultural & Commercial Organisation, en door Dr. Mohamed Sahbi Basly, Uitvoerend Directeur voor SICO in het mediterrane gebied.

Onze felicitaties aan de Heer Tahar Bayahi en onze wensen voor volledig succes.

DE NIEUWE WET INZAKE DE INVESTERINGEN



Gepresenteerd door de Minister voor Ontwikkeling, Investerings en Internationale Samenwerking, de Heer Fadhel Abdelkefi, en die de promotie beoogd van de prive investeringen en de aanmoediging van de creëring en de ontwikkeling van bedrijven door middel van de verbetering van de toegevoegde waarde en de stimulering van het concurrentievermogen, de capaciteit van de export en de technologische waarde van de nationale economie. Het betreft tevens de promotie van de prioritaire sectoren, de verbetering van de menselijke competenties en

de verzekering van de geïntegreerde en evenwichtige regionale ontwikkeling in het kader van een duurzame ontwikkeling.

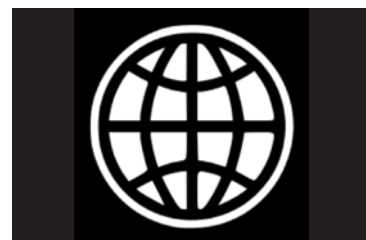
Deze Wet omvat verscheidene maatregelen om het principe van de vrijheid van investeringen te verankeren door middel van de opheffing van verscheidene vergunningen met betrekking tot de toegang van de markt. Hij stelt eveneens de tijdsduur vast voor de verlening van vergunningen en de redenen ingeval van weigering, behalve de herziening van de bestekken en de vereenvoudiging van de administratieve procedures ten gunste van de investeerder.

Dit nieuwe wettelijke kader garandeert aan de investeerder vooral de vrijheid van gebruik van de justitie of de arbitrage ingeval dat kwesties niet vriendschappelijk kunnen worden opgelost, evenals het principe van de vrijheid van overmaking van deviezen naar het buitenland (ten behoeve van de buitenlandse investeerder).....

Door middel van structurele economische hervormingen die zijn aangevangen streeft Tunesie naar een verandering van het actuele uitgebluste economische model en de inwerkingstelling van een nieuw economisch model dat rust op doeltreffendheid en productiviteit.

III. SAMENWERKING

2de tranche van de lening van het IMF in april, de Wereldbank en de EU keren uit: Tunesie is niet begraven



De Tunesische Regering verwacht dat de tweede tranche van de lening van het IMF wordt uitgekeerd na het bezoek van de Delegatie van het Fonds, dat wordt verwacht in de loop van de maand april. Deze Delegatie zal de procedures bespreken voor de inwerkingstelling van de hervormingen die werden aangenomen door de Tunesische Regering. Er dient aan herinnerd te worden dat Tunesie verleden jaar mei een lening werd toegezegd van 2.88 miljard \$, waarvan zij een eerste tranche heeft ontvangen van 319 miljoen \$, en dat de inspanningen doorgaan, niet uitsluitend om de tweede en derde tranche van de lening van het IMF te ontvangen, die worden geschat tussen 650 miljoen \$ en

700 miljoen \$, doch tevens de toezegging van twee andere leningen die aan Tunesie zullen worden toegekend door de Wereldbank (500 miljoen \$) en de EU (400 miljoen \$). De Tunesische Regering en de Delegatie van Experts van het IMF die verleden februari een bezoek aan Tunesie hebben gebracht om de economische ontwikkeling te evalueren en de politiek met de autoriteiten te bespreken, hebben overeenstemming bereikt over de urgente maatregelen teneinde het evenwicht van de publieke financiën te waarborgen, de publieke investeringen te versterken en het ritme van de structurele hervormingen te versnellen die vertraging hebben ondervonden.

Een gift van 60 M€ ten behoeve van het ondersteuningsprogramma voor het onderwijs, het onderzoek en de innovatie



ZE Fadhel Abdelkefi, Minister van Ontwikkeling, Investerings en de Internationale Samenwerking heeft een Conventie ondertekend met betrekking tot een gift van 60 miljoen Euro met de EU ten behoeve van de financiering van het ondersteuningsprogramma voor het onderwijs, het onderzoek en de innovatie. Dit in aanwezigheid van de Heer Carlos Moedas, Europees Commissaris voor het Onderzoek, de Innovatie en de Wetenschap, de Minister voor Nationaal Onderwijs, de Heer Nêji Jalloul, de Minister voor Hoger Onderwijs, de Heer Slim Kalbousi et ZE de Ambassadeur van de EU te Tunis, de Heer Patrice Bergamini.



EEN GEINTEGREERDE LANDBOUW IS NOODZAKELIJK



Pr Louise O. Fresco
President van de Universiteit
Wageningen in Nederland

Volgens Pr O. Fresco zullen wij ons aan het eind van de eeuw bevinden in een post-fossiele wereld die niet meer zal zijn gebaseerd op aardolie, in een circulaire economie gebaseerd op de biologische productie.

Pr O. Fresco heeft aangegeven dat verscheidene factoren de voedselveiligheid bedreigen zoals de urbanisatie, het gebrek aan mankracht en de terughoudendheid van de jongeren om zich naar de landbouw te oriënteren.

Men dient dus een begin te maken met de professionalisering van de landbouw, opportuniteiten te creëren voor de jongeren en hen aan te moedigen om zich te oriënteren naar de landbouwsector. Men dient tevens de innovatie te ondersteunen, de grote landbouwers subsidies te verlenen en een geïntegreerde landbouwpolitiek te bewerkstelligen die de rol van de prive sector kan veranderen en een evenwicht kan creëren tussen hen, de Staat en ook het wetenschappelijke onderzoek.



CTNCi

Contact



Centre Alyssa - Bloc C - 2ème étage - Appt. 21
2092 El Manar I - Tunisie



(+216) 71 885 442



www.tunidutch.com



Presentatie

INTERVENTIES TEN GUNSTE VAN DE LEDEN/PROSPECTS

1) ONDERSTEUNING VAN ONZE LEDEN/PROSPECTS

voor contacten en het zoeken naar oplossingen tijdens ondervonden moeilijkheden met de betrokken Tunesische administraties teneinde hun problemen op te lossen (met name met het DG van de Douane, BCT, UTICA, het DG van de Belastingen, CETTEX, CONECT, UGTT, ETAP ITunesisch Instituut voor Strategische Studies (Institut Tunisie des Etudes Stratégiques), CNSS, GIZ, Wereldbank, Consultancy en Opleidingsbureaus, Cenaffif, Analyselaboratorium, ONH – Ministeries van Buitenlandse Zaken, Binnenlandse Zaken, Financiën, Sociale Zaken, Ontwikkeling, Investeringen en Internationale Samenwerking, Industrie en Handel, Landbouw, Werkgelegenheid en Beroepsonderwijs, Lokale Zaken en Milieu...)

2) BEMIDDELAAR, KATALYSATOR, BEWERKSTELLING VAN RELATIES EN KONTAKTEN

bij met name : de 5 voornaamste Tunesische vertegenwoordigingen in het buitenland: de FIPA te Brussel (verantwoordelijk voor Nederland), het CEPEX (TTPO in Rotterdam), TUNISAIR en de ONTT (in Amsterdam en de betrokken diensten van onze Ambassade in Den Haag, evenals de betrokken diensten van de Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden te Tunis.

3) INGAAN OP DE VOORGELEGDE BEHOEFTE, HET STREVEN EN DE VERZOEKEN VAN ONZE LEDEN

Assistentie met zijn diensten voor informatie en raadgeving voor :

- De nieuwe ondernemers
- De bedrijven die voornemens zijn te delokaliseren
- De exporteurs en de importeurs
- De bedrijven op zoek naar nieuwe aankopers, aandeelhouders...
- De bedrijven op zoek naar partners
- Market suveys en targeting van counterparts

EVÉNEMENTEN

1- Organisatie van werklunches : 35 tot op heden betreffende diverse sectoren (Energie - Handel - Industrie – Sociale Zaken...)

2 - Ondertekening van Samenwerkingsconventies :

- 8 met de KVK (Nederlandse Kamers van Koophandel)

- 8 met de Tunesische Kamers van Koophandel

- Met de Tunesische instellingen van nationale en internationale vermaardheid: FIPA - CEPEX - APIA - CDC -ERDB

3 - Missies naar Nederland, contacten, Nederlandse counterparts van onze leden

4 - Sociale activiteiten:

Interventies ten gunste van fysisch motorische gehandicapten, leden van behoeftige families in de achtergebleven regio van ons land door hen te voorzien van equipment om hun mobiliteit te faciliteren.



IV. BEDRIJVEN VAN DE MAAND



Mever Monia Malek Zghal
Directeur General

De kliniek Ennasr is een multi-disciplinaire instelling, gespecialiseerd in oncologie. Zij heeft haar deuren geopend in december 2008. Gevestigd in het hart van de residentiële wijk ENNASR 2, op tien mi-

nuten van de vlieghaven Tunis-Carthage, onderscheidt zij zich door haar zeer competente medische equipe en haar zeer efficiënte equipment en het gebruik van zeer moderne technologieën, conform aan de normen en de meest veeleisende internationale standaarden. De Kliniek Ennasr biedt nieuwe diensten aan die als vooraanstaand worden beschouwd in Tunesie, te weten :

- De afdeling radiotherapie die is voorzien van 2 lineaire «accélérateurs» van de laatste generatie, die hen in staat stelt moderne radiotherapie toe te passen zoals de dynamische IMRT en de stereotaxis.

- De afdeling chemotherapie is voorzien van een isolator met haar witte zaal voor de bereiding van medicijnen voor de chemotherapie. Deze dienstverleningen worden verzekerd door medische en paramedische operationele equipes die speciaal zijn opgeleid.

Daarnaast is de Kliniek Ennasr voorzien van een technisch plateau en zeer moderne equipment benodigd voor alle chirurgische en medische eisen. De operatieruimte omvat vier operatiezalen, een zaal voor de nazorg met 6 bedden en een centrale geïntegreerde sterilisatie-eenheid. Chirurgische technieken met minder invasie worden ontwikkeld (endoscopische, laser en microscopische chirurgie).

Daarnaast verzekeren een reanimeringseen-

heid en een afdeling voor urgentie de urgente meest complexe situaties.

Het onderzoek door middel van endoscopie en radiologie completeren het technische plateau van de Kliniek Ennasr, evenals de hospitalisaties voor de gezondheidszorg, de chirurgie en de daghospitalisaties ten behoeve van de chemotherapie.

De Kliniek Ennasr richt zich op het permanente onderzoek naar kwaliteit van de zijde van de medische deskundigen, het personeel en de begeleiding. De patient is geplaatst in het centrum van het manager dispositief, waarvan het doel is om hem ideale, doeltreffende en bevleegde condities te verschaffen voor de toegang tot gezondheidszorg en comfortabele en aangename verblijfscondities



EL KHOFFI VAN INTERNATIONALE HANDEL

KCI



de Heer Youssef El Khoffi - Manager

KCI is een bedrijf voor Internationale Handel in Tunesie, dat de export beoogt van verscheidene Tunesische produkten zoals artisanale produkten, produkten voor decoratie, voeding-



de Heer Vito Tarek Miled commercieel Manager

smiddelen, aardewerk, Tunesische fouta, planten ex pistacia lentiscus enz. Tevens de import van verscheidene produkten uit het buitenland, zoals

Europa, Nederland, Frankrijk enz..., b.v. kledingprodukten, stoffen, vloerbedekking, industriële garens, elektrische huishoudapparaten, informatica enz....



SOCIÉTÉ VIGU INDUSTRIES

VIGU



**de Heer Vito Guagnano
Directeur General**

Het bedrijf VIGU Industries, dat zojuist is opgericht, is gespecialiseerd in de confectie van onderdelen van

mouwen en pantalons. VIGU Industries, heeft door zijn equipe en zijn management een ervaring van meer dan twintig jaar in de textielsector en meer in het bijzonder de confectie, zowel voor mannen als vrouwen. Dankzij de samenstelling van zijn equipe zijn zij een referentie op internationaal niveau en zeer goed geïntroduceerd bij verscheidene klanten van Europese vermaardheid. De actuele conjunctuur in Tunesie is goed geanalyseerd door VIGU Industries

en zij hebben de potentiële klanten begrepen die beter concurrerende prijzen wensen, betrouwbaarheid en vooral respect van de termijnen en de kwaliteit. Onder deze condities zal een organisatie worden bewerkstelligd teneinde aan deze eisen te kunnen voldoen. VIGU Industries zal in staat zijn om reactief te zijn en zijn klanten begeleiden teneinde op een betere wijze aan hun markten te leveren. Indien in een eerste etappe de voorkeur zal worden gegeven aan de outsourcing

zal VIGU Industries in de toekomst in staat zijn meer aan haar klanten aan te bieden tot begeleiding in co traitance operaties. De doelstellingen van VIGU Industries voor hun klanten zijn:

- Betrouwbaarheid in de uitvoering van het werk
- Competentie van zijn personeel
- Onderzoek en ontwikkeling

Respect van de termijnen – kwaliteit en kwantiteit

VI. LIDMAATSCHAP

Wij bieden hier aan onze nieuwe leden deze ruimte aan om hun activiteiten te presenteren. 7 nieuwe leden

1. STÉ ERRAHMA (CLINIQUE ENNASR)

- Activiteit: Gezondheidszorg
- Tel : 70 831 000, Fax: 70 825 32671 827 166
- Email : contact@clinique-ennasr.com.tn
- Naam van de bedrijfsleide: Mme Monia Zghal Malek
- (begeleid door Mevr I. Hallab)

2. STÉ INDUSTRIES VIGU

- Activiteit: Textiel
- Tel : 27196758
- Email : industriesvigu@gmail.com
- Naam van de bedrijfsleide: de Heer Vito Guagnano & Mevr Zeineb Jaballi
- (begeleid door de Heer M. Goaid)

3. STÉ VAN LAACK TUNISIE S.A

- -Activiteit: Textiel
- Tel : 72 43 10 98
- Email : gelbiche@vanlaack.com

- Naam van de bedrijfsleide: Mr Ghazi Elbiche (begeleid door de Heer M. Goaid)

4. STÉ KCI

- Activiteit: Export – Import diverse produkten
- Tel : 73 434 544 / 58 340 340/ 54 707 507
- Email : kci.tunisie@gmail.com
- Naam van de bedrijfsleide: MM Khoffi Youssef / Khoffi Mourrad et Miladi Tarek
- (begeleid door de Heer M. Goaid)

5. STÉ COGITE COWORKING SPACE

- Activiteit: Digitaal
- Tél : 31 401 401/ 29 704 611
- Email : contact@cogite.tn
- Naam van de bedrijfsleide
- (begeleid door de Heer M. Goaid)

IV. SALONS & TENTOONSTELLINGEN

13DE EDITIE VAN DE INTERNATIONALE SALON VOOR DE LANDBOUW, LANDBOUWMACHINES EN DE VISSERIJ (SALON INTERNATIONAL DE L'AGRICULTURE, DU MACHINISME AGRICOLE ET DE LA PÊCHE) SIAMAP : 31 OKTOBER TOT 05 NOVEMBER 2017



Ongeveer 500 standhouders zullen deelnemen aan de 13de editie van de Siamap 2017, die zal worden georganiseerd van 31 oktober tot 5 november 2017. Deze Salon beoogt de modernisering van de landbouwsector evenals de meerwaarde van de sectoren

voor verwerking en de bevordering van de landbouwexport. De President van de UTAP, de Heer Abdelmajid Ezzar, heeft van zijn kant laten weten dat de Salon de gelegenheid biedt voor de promotie van Tunesië als een land met grote capaciteiten in de landbouwsector, waarbij hij erop wijst dat de Salon niet uitsluitend gewijd is aan de tentoonstelling van nieuwe landbouwequipment doch eveneens aandacht geeft aan het academische aspect door middel van de organisatie van wetenschappelijke conferenties inzake de landbouwproductiviteit.

M.I.T : VAN 05/04/2017 IN HET TENTOONSTELLINGSPARK VAN KRAM



Woensdag 05 april 2017 om 15u00 h in het Tentoonstellingspark van Tunis in Kram

VII. AGENDA VAN DE TENTOONSTELLINGEN EN SALONS

IN NEDERLAND

NOM DU SALON	PÉRIODICITÉ	VILLE / LIEU	PROCH. DATE
EMPACK NETHERLANDS <i>Salon des solutions innovantes pour l'emballage. Empack attire les pros des équipements et technologies pour l'emballage, des technologies de marquage et d'imprimerie, création et design, recyclage, services</i>	annuel	Bois-le-Duc > Brabanthallen' Exhibition Centre	05.04 - 06.04 2017
BUILDING HOLLAND <i>Salon international du bâtiment</i>	annuel	Amsterdam	11.04 - 13.04 2017
STOFFEN SPEKTAKEL LEEUWARDEN Exposition de tissus et textiles	bi-annuel	Leeuwarden > WTC Expo	17.04 - 17.04 2017
MOCON - HYDROMECH <i>Salon des techniques oléo hydrauliques, pneumatiques et de l'automatisme pour l'industrie</i>	ts les deux ans	Bois-le-Duc	19.04 - 20.04 2017
STOFFEN SPEKTAKEL APELDOORN <i>Exposition de tissus et textiles</i>	bi-annuel	Apeldoorn > Americalhal	26.04 - 26.04 2017
AMSTERDAM GOLF <i>Salon du golf</i>	annuel	Amsterdam	29.04 - 30.04 2017
STOFFEN SPEKTAKEL KERKRADE <i>Exposition de textiles et tissus</i>	bi-annuel	Kerkrade > Markt Kerkrade	01.05 - 01.05 2017
STOFFEN SPEKTAKEL GOUDA <i>Exposition de tissus et textiles</i>	bi-annuel	Gouda	16.05 - 16.05 2017
PLMA INTERNATIONAL <i>Salon et conférence internationale des marques de distributeurs</i>	annuel	Amsterdam > RAI International Exhibition and Congress Centre	16.05 - 17.05 2017
STOFFEN SPEKTAKEL HERTOGENBOSCH <i>Exposition de tissus et textiles</i>	bi-annuel	Bois-le-Duc	17.05 - 17.05 2017
CLASSICAL:NEXT <i>Salon et festival de la musique classique</i>	annuel	Rotterdam > De Doelen Concert and Congress Centre	17.05 - 20.05 2017
THE SOLAR FUTURE NETHERLANDS <i>Conférence internationale réunissant les industriels de l'énergie solaire</i>	annuel	Amsterdam	18.05 - 18.05 2017
FITEXPO <i>Exposition dédiée à la remise en forme, au bodyshaping, à la musculation, aux arts martiaux</i>	annuel	Rotterdam > Ahoy Rotterdam	20.05 - 21.05 2017
STOFFEN SPEKTAKEL RIJSWIJK <i>Exposition de tissus et textiles</i>	annuel	Rijswijk	21.05 - 21.05 2017
EUROPEAN FOOD MANUFACTURING & SAFETY SUMMIT <i>Sommet européen de l'agro-alimentaire et de la sécurité alimentaire</i>	annuel	Amsterdam > NH Amsterdam Grand Hotel Krasnapolsky	22.05 - 24.05 2017
BOEKENFESTIJNEN - APELDOORN <i>Salon du livre</i>	bi-annuel	Apeldoorn	juin 2017 (?)
MARINE MAINTENANCE WORLD EXPO <i>Salon international des technologies, services et systèmes de maintenance navale, ainsi que des derniers concepts et techniques de maintenance de navires et de plates-formes en mer</i>	annuel	Amsterdam > RAI International Exhibition and Congress Centre	06.06 - 08.06 2017
REMATEC <i>Salon international pour l'industrie du reconditionnement - re-conception</i>	ts les deux ans	Amsterdam	18.06 - 20.06 2017
PACKAGED <i>Sommet européen de l'emballage</i>	annuel	Amsterdam > Hotel Okura Amsterdam	19.06 - 20.06 2017

NOM DU SALON	PÉRIODICITÉ	VILLE / LIEU	PROCH. DATE
SIET <i>Salon international de l'équipement textile</i>	ts les trois ans	Tunis > Parc des expositions du Kram	28.02 - 03.03 2017
MEDIBAT <i>Salon méditerranéen du bâtiment</i>	ts les deux ans	Sfax	08.03 - 11.03 2017
BOAT SHOW <i>Salon de la plaisance et des activités nautiques en Tunisie</i>	annuel	Tunis > Parc des expositions du Kram	05.04 - 08.04 2017
MIT - MARCHÉ INTERNATIONAL DU TOURISME <i>Salon international du tourisme et des voyages</i>	annuel	Tunis	05.04 - 08.04 2017
TUNISIA HORECA EXPO <i>Salon des équipements, produits et services pour hôtels, restaurants, cafés, salons de thé, pâtisseries, boulangeries et industrie agro-alimentaires</i>	annuel	Tunis > Parc des expositions du Kram	05.04 - 08.04 2017
TUNISIA SPA EXPO <i>Salon du thermalisme, thalassothérapie, balnéothérapie et bien-être</i>	annuel	Tunis	05.04 - 08.04 2017
SIB SFAX <i>Salon de l'informatique, de la bureautique, de la communication et du multimédia</i>	annuel	Sfax > Parc des expositions de Sfax	10.04 - 16.04 2017
PACK PRINT TUNISIA - SALON INTERNATIONAL DE L'EMBALLAGE ET DE L'IMPRIMERIE <i>Salon international de l'emballage et de l'imprimerie</i>	ts les deux ans	Tunis	12.04 - 15.04 2017
PLASTIC EXPO - SALON INTERNATIONAL DU PLASTIQUE <i>Salon international du plastique et du caoutchouc</i>	ts les deux ans	Tunis > Parc des expositions du Kram	12.04 - 15.04 2017
PAMED <i>Salon méditerranéen de la production animale et des produits agricoles à l'export</i>	annuel	Hammamet	16.05 - 19.05 2017
CLIMEXPO <i>Salon professionnel réunissant les secteurs, du froid, de la climatisation, du chauffage, de la régulation et de la ventilation</i>	ts les deux ans	Tunis > Parc des expositions du Kram	16.05 - 19.05 2017
HYDRAMED <i>Salon méditerranéen de l'eau</i>	ts les deux ans	Tunis	16.05 - 19.05 2017
SIED EXPO <i>Salon international des énergies durables</i>	ts les deux ans	Tunis > Parc des expositions du Kram	16.05 - 19.05 2017

BIBLIOTHEEK VAN DE CTNCI

Tot uw beschikking staan weekbladen, maandbladen, uitgegeven in Tunesië:

- Réalités : N° -1617-1618-1619
- Jeune Afrique: N° 2920 -2921-2922
- Les Chroniques de Tunipages N° 7
- Tunis plus N° 31



**CHAMBRE TUNISO-NEERLANDAISE
POUR LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE
الحجرة التونسية الهولندية للصناعة والتجارة
TUNESISCH-NEDERLANDSE KAMER
VAN KOOPHANDEL EN INDUSTRIE**



Mongi Goaiied
Secretaris Generaal
02-05-2017